

ЛЕНИН ТУЙ ВЫЛЭТ

(По ленинскому пути)

ШИРЕ И ЛУЧШЕ ОСВЕЩАТЬ ПАРТИЙНУЮ ЖИЗНЬ!

Огромный под'ем политической активности масс в нашей стране, выдвижение новых партийных кадров, прием новых членов в партию и связанные с этим серьезные задачи идейно-воспитательной и массовой организационно-партийной деятельности, большая работа, которая проводится сейчас партийными организациями по исправлению ошибок, указанных январским Пленумом ЦК ВКП(б), — все это требует полного освещения партийной жизни в советской печати.

Серьезные недостатки партийной работы, которые были вскрыты январским Пленумом Центрального Комитета партии в связи с ошибками при исключении коммунистов из партии и формальным бюрократам и чуждым отношением к апелляциям исключенных, в немалой мере объясняются и тем, что печать проходила мимо вопиющих безобразий, которые допускали многие партийные организации, не замечала той подлой работы, которую вел замаскированный враг. В очень многих местах газеты с большим равнодушием относились к сигналам неправильно исключенных из партии, больше того, часто отдельные газеты сами предоставляли свои страницы для клеветы на честных людей.

Январский Пленум Центрального Комитета партии поставил перед партийными организациями сугубо важные задачи. Роль партийной печати, начиная от центральных, кончая заводскими газетами, заключается в том, чтобы следить за неуклонным выполнением постановлений Пленума ЦК ВКП(б). В первую голову многие газеты должны были исправить свои собственные ошибки, реабилитировать тех, кого они оклеветали, кого необоснованно очернили. Печать обязана была следить за ходом разбора апелляций, за тем, как перестраивают партийные организации свою работу, как партийные руководители на деле осуществляют индивидуальный, дифференцированный подход к коммунистам. Газеты должны клеймить клеветников, карьеристов. Эти свои прямые обязанности очень многие газеты пока не выполняют или выполняют поверхностно.

Центральный Комитет партии на днях констатировал, что в газетах „Звезда“ (орган ЦК компартии Белоруссии), „Советская Белоруссия“, „Уральский

рабочий“ бессистемно и поверхностно освещаются вопросы партийной жизни, что особенно видно на примере совершенно неудовлетворительного освещения работы партийных организаций по выполнению решений январского Пленума ЦК ВКП(б). После опубликования постановления Пленума, в течение января—февраля указанные газеты ограничили преимущественно перепечатыванием передовых статей из центральных газет и случайными заметками.

Центральный Комитет партии констатировал слабое освещение партийной жизни и во многих других газетах. Этому явно ненормальному положению нужно положить конец! ЦК ВКП(б) постановил ввести в республиканских, краевых и областных газетах постоянный отдел — „Партийная жизнь“. При этом ЦК нацкомпартий, крайкомы и обкомы должны обеспечить систематическое участие областного, районного и низового партийного актива в газетах в качестве авторов статей, заметок по вопросам партийной жизни.

Постановление Центрального Комитета налагает огромные обязанности на всех руководителей партийных организаций, на всех редакторов наших газет. Особенно серьезно должны призадуматься редакторы тех газет, на страницах которых исчезла партийная тематика. Ибо вряд ли можно считать большевистским руководителем газеты того редактора, который безразличен к освещению партийной жизни.

Основной недостаток в освещении партийной жизни, который относится почти ко всем газетам, — это **поверхностный, шаблонный** подход к партийным темам. Шаблон в содержании, в языке, которым пишутся заметки. Шаблон и поверхностность в критике. Нередко бывает так, что газета критикует того или иного работника, тот или иной недостаток жизни партийной организации, сама себе не отдавая отчета, за что и почему критикует. Беззубость и отсутствие подлинной большевистской самскритики и критики в таких газетах подменяются крикливыми заметками. Бывает и наоборот, когда газета хвалит организацию, расточает незаслуженные комплименты партийному

Талун тырис 70 год Великэй пролетарскэй писатель М. Горький чужэм бэрсянь

Великэй пролетарскэй писатель

Талун тырэ великэй пролетарскэй писательлэ, Алексей Максимович Горькийлэ, чужан лунсянь 70 год.

Народ коласис великэй морт А. М. Горький должеи валі аслас горбэн паськэтны оланэ туй, медбы льебтисьны мировой культура вершинаез дыне. Пекарэн, грузчикэн, батракэн уджалікэ, синэн не судзана Россия просторез вылет ветлэтикэ, Горький испытатис ас вылас капиталистическэй мирлісь да российскэй царизмлісь быдэс лёкэс.

Аслас страстьлісь, аслас темпераментлісь быдэс вынэс Горький сетіс капитализмкэт пессьэмлэ. Русскэй самодержавия преследуйтис „Буревестник“ сыланкывлісь талантливэй авторэс. Тюрмаез, ссылкаез эз кусинэ революционерэс. 1903 годсянь сія йитэ ассис судьбасэ большевистскэй партиакэт, активная участуйтэ рабочей движениёнй, революционнэй пессьэмьн, соотрудничайтэ большевистскэй „Искра“н, гижэ листовкаез.

Владимир Ильич Ленин, кэда внимательнэйя заботитис пролетарскэй культура ростоккез понда, этлаасэ Горькэйкэт, ны коласын муно переписка. Эта кэда ордчэн рассказэзекэт, повесттезкэт Горький гижэ замечательнэй роман „Мам“, кэда посвящайтэ рабочей класслісь революционнэй пессьэмэсэ мыччалэмлэ. 1913 годэ сія кончитіс прекраснэй автобиографическэй повесть „Детство“, кэдия этлаын повесттезкэт „Изын“ да „Менам университеттэз“ (гижэмась мумдаэнкэ сэрэнжык) составитис Горький олан йылісь трилогия, кэда являйтэ царизмэ да капиталистическэй мирлэ против обвинительнэй актэн.

1921 годэ В. И. Ленин тшэктэм сэрті Горький мунис лечитчыны граница сайэ (остров Капри), кытэн оліс 1928 годэдэ. Эта кэда сія гижис „Менам университеттэз“, роман „Артамоновезлэн дело“ да повлэтчис улжавны нель тома эпопея ылын „Клим Самгинлэн олан“ вылын.

„Медбэр'я ловзисьтэдэ, — бавтис ьрт В. М. Молотов, — Горький оліс этік чувствозез да душезез ныкэт, кин с'етшэм энтузиазмэн строитэ энй виль социалистическэй общество Ленин—Сталин партия руководствозувтн Сылэн син н'ез аслас оланымедбэр'я лувэлз кылісь пессьян биэн да веprimиримостьэн

уджалісь отирлэн врагез дыне, культуракэт пессисез дыне да война эзтисез дыне“.

„Сы песняезись, сказкиезись, романыезись да повесттезись быд строкаыс лолаліс благородствоэн, революционнэй действия жарэн, — ба и тис антисоветскэй „право-троцкистскэй блок“ процессе вылын ьрт Вышинский. — Не весь сія этлаэтис ассис оланэ великэй Ленин кэт да великэй Сталинкэт, кыдз нылэн медбур да медматис друг. Не весь Ленин не этпыр гижис, што Горький—громаднэй художественнэй талант, кэда вайис и ваяс уна польза всемирнэй пролетарскэй движениёлэ.

Не весь Ленин гижис, што Горький—пролетарскэй искусстволэн безуловно крупнейшэй представителі, кэда крепыта этлаэтис асьэ аслас великэй художественной произведеннэезэн Россияныс да быдсэн мирись рабочей класскэт. Горький кыліс грядущэй бурясэ, сія кэсйис мян движениёлэ победа, югыт пролетарскэй разумлісь пемыт вылын да капитализм подлость вылын победа.

Великэй морт доймэм сь элэмэ предательскэй ударсянь, куліс уджалісь человечестволэн медбур другыс, кысис человеческэй разумлэн да человеческэй красоталэн медюгыт да медвына светильник. Этэ светильниксэ кысэтисэ вот этна изменниккез, вот этна человекообразнэй зверрез, кладнокровнэй да предательскэй веккежэ сувтэтисэ великэй мортлісь пым да благороднэй сьэлэмэ“.

Троцкистско-бухаринскэй падальсылэн злодейскэй кыис сувтэтис любимэй писательлісь пым сьэлэмэсэ, кысэтис сылісь замечательнэй оламэсэ, но оз кус не кэр уна миллионнэй советскэй народ сьэлэмьн великэй писательлэн образыс, сылэн замечательнэй произведеннэыс. Сылэн волнующэй да ловья образэз пондасэ овны уна и уна отир поколеннэез сознаниёнй. Быдэс мир пасьта художественнэй литература пондасэ паськавын сія направлениёнй, кэдаланэ мунис и паськаліс Горькийлэн творчество. Эта валі социалистическэй реализмлэн предельнэй, правдивэй искусство, предельнэй простью да яркэй искусство.

Песня о Буревестнике

Над седой равниной моря ветер тучи собирает. Между тучами и морем гордо реет Буревестник, черной молнии подобный.

То крылом волны касаясь, то стрелой взмывая к тучам, он кричит, и—тучи слышат радость в смелом крике птицы.

В этом крике—жажда бури! Силу гнева, пламя страсти и уверенность в победе слышат тучи в этом крике.

Чайки стонут перед бурей,—стонут, мечутся над морем и на дно его готовы спрятать ужас свой пред бурей.

И гагары тоже стонут,—им, гагарам, недоступно наслаждение битвой жизни: гром ударов их пугает.

Глухой пингвин робко прячет тело жирное в утесах... Только гордый Буревестник реет смело и свободно над седым от пены морем!

Все мрачней и ниже тучи опускаются над морем, и поют, и рвутся волны к высоте навстречу грому.

Гром грохочет. В пене гнева стонут волны, с ветром споря. Вот охватывает в тер стаи волн объёмом крепким и бросает их с размаха в дикой злобе на утесы, разбивая в пыль и брызги изумрудные громады.

Буревестник с криком реет, черной молнии подобный, как стрела пронзает тучи, пену волн крылом срывает.

Вот он носится, как демон,—гордый черный демон бури,—и смеется, и рыдает... Он над тучами смеется, он от радости рыдает!

В гневе грома,—чуткий демон,—он давно усталость слышит, он уверен, что не скроют тучи солнца,—нет, не скроют!

Ветер воет... Гром грохочет...

Синим пламенем пылают стаи туч над бездной моря. Море ловит стрелы молний и в своей пучине гасит. Точно огненные змеи вьются в море, исчезая, отраженья этих молний.

— Буря! Скоро грянет буря!

Это смелый Буревестник гордо реет между молний над реющим гневно морем; то кричит пророк победы: — Пусть сильнее грянет буря!

1901 год.

Окончание на 2-ей стр.

М. Горький

Шире и лучше освещать партийную жизнь!

(О К О Н Ч А Н И Е)

руководителю, не разобравшись в существе дела.

Шаблон и поверхностность—это часто результат незнания партийной жизни, некритического, неглубокого подхода к партийным темам со стороны некоторых „собственных“ и „специальных“ корреспондентов, которые пытаются осветить самые серьезные вопросы партийной жизни из окошка железнодорожного вагона. Вместо того, чтобы внимательно и глубоко изучить жизнь, которой живет партийная организация, иной корреспондент после очень короткого пребывания на месте строчит статью, полную поверхностных крикливых выводов. Нечего и говорить об огромном политическом вреде таких методов освещения партийных вопросов.

Недостаток, свойственный почти всем газетам,—слабое привлечение актива к участию в освещении партийной жизни. Скажем, к примеру, о газете „Социалистический Донбасс“, газете крупнейшего промышленного района. Где, как не в этой газете, нужно искать систематического освещения проблем партийно-массовой работы в шахтах, на предприятиях, освещения работы новых партийных кадров, опыта пропаганды, агитации, освещения всех этих вопросов силами партийного актива? Если судить по этой газете, то выходит, что в Донбассе неделями замирает партийная жизнь, ибо неделями газета ничего по этим вопросам не печатает.

Жизнь таких больших партийных организаций, как Донбасс, как ворошиловградской, артемовской,

краматорской, освещают главным образом штатные корреспонденты газеты. Из Ворошиловграда пишет штатный корреспондент Жерновой, из Артемовска—Мельцер и т. д. Несомненно, в любой парторганизации Донбасса могут найтись серьезные авторы по партийным вопросам. Все дело, по видимому, в том, что редакция „Социалистического Донбасса“ не умеет привлечь партийный актив к участию в газете, не умеет работать с ним, игнорирует его.

Очень многие газеты почти не затрагивают актуальных, острых проблем партийной работы и в лучшем случае регистрируют отдельные важные явления партийной жизни, не анализируя их, не помогая партийным организациям улучшать работу. К примеру, о новых партийных кадрах газеты печатают заметки, только регистрирующие выдвижение, но не освещающие работу новых партийных руководителей, их запросы, трудности, встречающиеся на их пути. Мало пишут газеты о конкретной помощи новым работникам. Нет, как правило, обмена опытом партийной работы, не поднимаются серьезные организационно-партийные проблемы. Или возьмем вопросы партийной пропаганды. В лучшем случае в газетах идет регистрация работы отдельных кружков вместо критического освещения деятельности пропагандистов, вместо помощи пропагандистским кадрам. Серьезные вопросы идеологической закалки, теоретического обучения партийных кадров подменяются арифметическими выкладками об

„схвате“ слушателей и т. д. А ведь в любой организации назревают острые, важные вопросы пропаганды.

В руках партийных организаций газета—это серьезное оружие, большой помощник во всей работе. Узок кругозор того партийного руководителя, который этого не понимает, который равнодушен, беспечен к тому, как освещается партийная жизнь в газете. Обязанность каждого партийного руководителя—помочь газете, ярко, полномерно осветить партийную жизнь, использовать газету для широкого развертывания самокритики в организации, для подема всей партийной жизни на уровень тех больших политических задач, которые стоят перед всей страной перед каждой партийной организацией.

(Передовая „Правды“)

Грубзя нарушайтэны партийнэй устав

ВКП(б) ЦК-лэн январскэй пленум яснэя вьсталис, кыдз колэ исправляйтны ошибкаез, кадна валисэ л'едзэмаьс партияньс исключайткэ да исключеннэйзлэсь заявленнэез разбирайткэ.

Пленум бэрын ёрт Сталин аслас письмоэн ёрт Ивановлэ гижис, што партийнэй руководителлэз, кадна чуткэя озэ относитчэ быд коммунист дьнэ торйэн, кадна факт'ез проверяйттэг исключайтэны коммунисттэезэ партияньс—вольно или не вольно преврашайтчэны Чеховскэй унтер-офицерэ Пришибеев кодэ, но мукэд партийнэй руководителлэз энэдз етэ езэ вежэртэ.

Косинскэй ВКП(б) райкомись партийнэй руководителлэз как раз сувтисэ ета туй вылэ. Ния асланыс практикаын ешэ углубляйтэны ассыныс ошибкаез.

Ме нэль месяц уджалі Косинскэй Райзоын заведующэйз. ВКП(б) райкомись чиновниккез менэ астэгйим исключитэмаьс партияньс да чапкэмаьс удж вылэсь.

Ме юала, кин сетис право нарушайтны партияльсь устав, не быдса бюроын (9 членис вэлэмаьс только бюролэн кум член) астэг исключитны партияньс да чапкыны уджись?

Бюролэн членн'ез Бушуев, Зубов, Ильных да мэдиккез тожэ босьтисэ примеренческэй позиция, эзэ возразитэ незаконнэй решениэ вылэ, кытчэ нийэ гижэмаьс, кыдз участниккезэ бюро вылын, кадна с'ек валисэ Кудымкарын.

Ме кора ВКП(б) Окружкомись, медбы сия корис партияльсь устав нарушайтисезэянь ответ.

Коса. В. Ф. Кузнецов

„Что посеял, то и жни“

Под таким заголовком была помещена статья в газетах „За ленинскую национальную политику“ и „Ленин туй вылт“ в № 14 за 22 января с/г.

Произведенным расследованием по линии Окружкома ВКП(б) подтвердились факты о том, что тов. Васильев будучи помощником директора по политчасти Юсвинской МТС не принял решительных мер к очищению аппарата МТС от чуждых элементов и к разоблачению бывшего директора МТС Власова, как врага народа.

Будучи зав. отделом пропаганды и агитации Окружкома ВКП(б) Васильев не обеспечил надлежащего руководства агитацией и пропагандой в округе.

В связи с этим т. Васильев освобожден с работы в аппарате Окружкома ВКП(б) и переведен на другую работу.

Факт о том, что тов. Васильев тормозил борьбу с врагами не подтвердился. Наоборот по отдельным вопросам (нарушение устава сельскохозяйственной артели, незаконное взимание натурплаты, выступление на партконференции) тов. Васильев вел борьбу, но не довел ее до конца.

Окружком ВКП(б) признал недопустимыи форму изложения заметки о тов. Васильеве.

Мы редакторы окружных газет Ушастиков А. П. и Мехоношин Е. Ф. помещившие заметку от редак-

ции „Что посеял то и жни“ считаем правильным указание Окружкома о недопустимости формы изложения заметки.

Мы считаем это большой политической ошибкой в своей работе, когда некультурной формой изложения заметки, моментами неделовитости в критике нанесли тов. Васильеву оскорбления, унижающие его как личность и что еще хуже, этим мы дали повод „обывателю похихикать“.

Реабилитируя тов. Васильев на страницах газеты, редакции газет „За ленинскую национальную политику“ и „Ленин туй вылт“ и их редакторы исправляют свою ошибку.

Ушастиков, Мехоношин

Миян родина

Советскэй хозяйстволэн основа—социалистическэй собственность

СССР-ын кончитам частнэй собственностээн производвоись орудияез да средствеоз вылэ. Безраздельнэя собственность господствующэй формаэн лоис общественнэй, социалистическэй собственностэ: заводд'ез, машинаез, паровоз'ез, быдэс основнэй сельскохозяйственнэй инвентарь, быдэс основнэй производво средствеоз лоэны энэ не тор'я частнэй владелеццезлэ, а социалистическэй государстволэ, либо колхозз'езлэ да мэдк кооперативнэй организацияезлэ.

Социалистическэй собственность куйлэ виль общественнэй строй основан,—социализм строй основан, кэди керэм миян странаись рабочэй класэн да крест'янствозн

большевиккезлэн коммунистическэй партия руководство увтын.

Капиталистическэй хозяйстволэн основаыс лоэ частнэй собственностэ. Сия являйтчэ уджалисезэс эксплуатирйтэмын да угнетайтэмын источникэн. Буржуазнэй странаезись государственнэй строй страшнэй полицейскэй режим вынэн охраняйтэ частнэй собственностэс капиталистт'езлэсь да помещиккезлэсь да нылэсь интерес'езэс да привелегияезэс. Советскэй строй, социализм строй быд вынэн охраняйтэ социалистическэй собственностэ, сідз кыдз сия являйтчэ советскэй стройлэн священнэй да неприкосновеннэй основан, являйтчэ миян родиналэн богатство да могущество

источникэн, быдэс уджалисезлэн зажиточнэй да культурнэй олан источникэн. Обществнэй, социалистическэй собственностэ—миян советскэй общественнэй крепит фундамент, кэди свободнэй капитализм бедствияезись да ужас'езись.

Миян общественнэй основан являйтчэ социалистическэй собственностэ; миян абуэсь капиталистт'ез,—абу, сідзту, и частнэй хозяинн'ез коласын рынок понда пессьэм, абу конкуренция, абу анархическэй, порядоктэм производво, абуэсь кризис'ез. Советскэй хозяйство—плановэй, организованнэй хозяйство: советскэй власть веськэтлэ быдэс народнэй хозяйство отрасллезэн, строятэ да зорэтэ сийэ единэй план сьэртэ.

Рыноккез понда пессьэмись, конкуренцияись да кризис'езись, свободнэй, советскэй хозяйство имейтэ гигантскэй возможностэз шупыта быдмын. Нийэ средствеозэс, кэдиэй капиталистическэй хозяй-

ство вынудитэм тратитны конкурентнэй пессьэмын, кэдиэй паразитт'ез—капиталистт'ез да помещиккез—тратитэны асланыс прихоттез вылэ, советскэй строй коста сохраняйтэны асланын хозяйствон и служитэны социализм странаын общественнэй богатство быдмэм вылэ. Эта богатство быдмэм вылэ отсалэ и сия, што заводд'езын и ыббез вылын социализм странаись уджалэны отир, свободнэйэс эксплуатацияись, нылэн удж радостнэй, етасын и производителнэйжык. Етасын социалистическэй хозяйство зорэм с'етшэм шупыта, кытшэм оз вермы вэвны капиталистическэй хозяйствон. И етасын социалистическэй хозяйство обеспечивайтэ пыр жежэ материалнэй да культурнэй быдмэм массаезлэсь.

Виль общественнэй строй керэм миян странаись рабочэйезэн да крестьянаэн большевистскэй партия, Ленин—Сталин партия веськэтлэм увтын. Сьэжыт

да суровэй вэлі пессьэмыс рабочэйезлэн да крестьяналэн царлэсь властьсэ, капиталистт'езлэсь да помещиккезлэсь господствосэ свэргнитэм понда. Советскэй власть победа да укрепленнэ понда пессьэмыс требуйтис рабочэйезэянь да крестьянаэянь гырись жертваез. Сьэжыт испытаннэез да трудностез-пыр мунис туйсы рабочэйезлэн да крестьяналэн, кэр ния пессисэ миянлэсь отсталэй (кольчэм) странаэсэ передовэй странаэ пэртэм понда, кэр ния лебтисэ да перестраивайтисэ (мэдкэдьсьэтисэ) миянлэсь хозяйствосэ вына социалистическэй хозяйствозэ.

Ена бийезын социализм понда рабочэйез да крестьяна победитисэ сийэн, што нынэн руководитис большевистскэй партия, што партия главаын сулалисэ мудрэй да отважнэй вождез—Ленин да Сталин.

НАГРАЖДЕНИЕ ПАПАНИНЦЕВ

Указом Верховного Совета СССР за проявленный героизм в деле выполнения правительственного задания начальник дрейфующей станции „Северный полюс“ Герой Советского Союза И. Д. Папанин награжден вторым орденом Ленина, а научному работнику станции П. П. Ширшову, радисту Э. Т. Кренкелю и научному работнику Е. К. Федорову присвоено звание Героя Советского Союза со вручением ордена Ленина. Товарищам

Папанину, Ширшову, Кренкелю и Федорову выдается денежная награда в размере 30 тысяч рублей каждому.

Награждены орденами и денежными премиями экипажи и экспедиционный состав судов „Мурман“, „Таймыр“ и „Мурманец“ и „Ермак“, награждены орденами также участники подготовки и организации дрейфующей станции „Северный полюс“.

Кудымкарың колхознэй ярмарка

Март 25-эт лун тулысыя руэн-ни пондис лолавны. Пым шондй югэррез увтын казылэмэн лымыс пондис сывны, пуксыны. Кудымкар улицаез вылет туййез пондис сьэдэтны. Кушамис тротуаррез, лонс ва.

Кудымкар мэдэтчэм флаг гезэн, лозунггезэн. Лозунггез дривететвуйтэны колхозниккезэе зажиточнэй да культурнэй оланэн „Одзлань, зажиточнэй да культурнэй оланлань!“ Рынопнэй площадь вылын байтэ радио.

Колхознэй олан пизьэ гажы да югыт оланэн. Ярмарка вылэ небсыны локтисэ колхозниккез Кудымкарскэй районис, Юрдинскэйис, Кочевскэйис, Юсьвинскэйис. Ярмарка площадь

вылын народ тыр, шупыт-жыка оз туй мунны.

—Вон с'етэн мый вузалэны?—юалэ этик колхозник —„таг, висьталис мелик“.

—Марпида, вежишам йэрнэсс'езнас, меным бы гэрд йэрнысыс колэжэ, а неби сьэдд'езэ. Сидз небсымась да байтэны колхозницаез Самковскэй сельсоветись Вьрйинскэй колхозись.

Чуть не быд колхозник кисой выласновйэтэ товаррез. Кэда босьтэм йэрнэсс'ез, кэда—платтёез, кэда—костюм, ботинкаез, брюкиез и сидз одз. Кочевскэй районись Боринскэй колхозись колхозник Никонов небэм костюм да и йэрнэс. Сюзьпозыинскэй колхозись колхозник Лесников смекайтча народыс колэ-

сын, кошшэ инькасэ,—сетны бы—шуэ колэ инькаэлэ етэ платтёсэ да ог вермы адззыны. Вагановскэй колхозись тракторист Васькин небэм кык йэрнэс. Быдэныс ветлэтэны рад сьэлэмэн.

Пожилэй колхозниккез ньэбэны гезз'ез, вожжиз, хозяйскэй бэрийэны, медбы ёнжыкэсь сюрисэ. Ныв пэлэс небэны платтёез, гребёнкаез, брошкаез и сидз одз. Маммез да аййез небэны челядыс понда мэдэтчанн'ез, гэстинецез—пряниккез, конфет'ез, кренделлез.

Эта колхознэй ярмарка пондас кысыны апрель 1-эт лунэдз, уна еше колхозниккез етна лунн'езэ небасэ сякэй товарсэ.

ТУРКИН

Обеспечитны школаз посещайтэм

Самковскэй сельсоветись Таскаевскэй колхоз правленнэ энэлз ез обеспечит велэтчиссезэе школаз нормальнэйя посещайтэмэн. Школаэдз вылын и велэт-

чиссезэе колэ новйэтны вэвэн, но колхозись конюх велэтчиссезэе вэв оз сет. Сия байтэ, што председатель тшэктэ-пэ новйэтны велэтчиссезэе токо поне-

дельниккезэ.

Колхоз правленнэ должен каникулл'ез бэры и обеспечитны нормальнэй новйэтэмэн велэтчиссезэе школаз вэвэн. Таскаев

Кыдз пондасэ чулавны каникулл'ез роч небыдса шэрэт школаын

Март 28-эт лунэ челядыс л'едзаласэ тулысыя каникулл'ез вылэ. Медбы буржыка да культурнэй шоччисис челядь каникулл'ез коста, то ета понда роч небыдса шэрэт школа сувтэтис план, мый ния пондасэ керны быд лун велэтчиссезкэт.

Март 28-эт лунэ челядь пондасэе коллективнэй ысласыны конёккэзэн каток вылын.

Март 30-эт лунэ учэтжык велэтчиссез понда лосе утренник, агырисьжыккэзлэн лосе лыжнэй соревнованнэез.

Март 31-эт лунэ быдэс велэтчиссезкэт лосе лек-

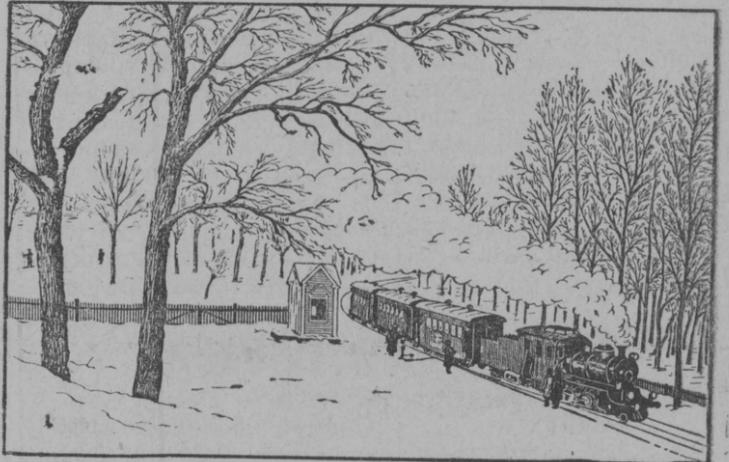
ция папанинецез йылысь.

Апрель 1-эт лунэ лосе лыжнэй пробег колхозэе, апрель 2-эт лунэ—концерт театрын да апрель 3-эт лунэ—коллективнэй кино.

„Ворошилов“ нима отряд март 28-эт лунэ чулэтэ пионерскэй сбор, кэда посвятитэм папанинецезлэ. Ния лэсытисэ альбом папанинецез йылысь, карта перелетт'ез йылысь, уна стихез да сидз одз.

Каникулл'ез коста ета отряд мэдэветлыны Панинскэй колхозэе и тэдны сы йылысь, кыдз ния лэсытэчэны кэдзан кежэ да обслужитны нийэ культурнэй.

Пионерработник



Поезд детской железной дороги в городе Днепропетровске проходит пост.

Гэрд знамья увтын

(М. Горький „Мам“ романись тор)

...—Эртт'ез! — байтис Паша.—Пыр ми олике мунам одзлань, сесся мэдик туй мянлэ абу!

—Быдэс челис, кывзисэ. Знамяныс л'эбтисис, качыкнитчис да дзарлэмэн отир эр вевдэрын вэрзэтчис сера стенаэн сулалан салдат'езлань. Мамыс дрегнитис, кунис синн'езсэ да ойнитис —Паша, Андрей, Самойлов да Мазин токо нельэн орэтэнеэ отир дьныс.

Кылис жагэник югыт гомос Мазин Фёдорлэн:

„Ти уситэ штык увтын...“

—сылыс сия.

—„Пессикэ кулит!“ — кылыс мэдик кык кызжык гомос, сукэсь да лажмытэсь. Отир осыкэвтисэ одзлань, тупа-тап вачкисэ муэ коккэзэн. И пондис киссыны валь сыланкыв чорыта, горэн да вынэн...

—„Ми сетим быдэс, мый эн понда вершим...“—рэма денточкяэн каттисис гомосыс Фёдорлэн...

—„Свобода понда“—отсалисэ сывныс эртт'ез.

—А-а!—Лэгэн кинкэ горэтис бокын.—Паникида пондэтисэ сывныс, суккин зонч'ез!

—Пазыйш сылэ!—кылис эра лэг гомос.

Мамыс кватитис киезнас мороссэ, видзэтис олзас да казылис: отирыс, кэда одз жык сука тыртис улипасэ, суртчыштитис эни полэмэн, видзэтэ, кыдз сы дьныс мунэны знамёнас мортт'ез. Ны сьэрын мунисэ дае мэд морт и быд осыкэв бэрын то этик, то мэдик вешшэны бокэ, бытте кыдз туйыс улица шэрэттис вэли дзирдэтэм да сотис кок пыдэсс'езнысэ.

—„Усыясэ цеппез...“ — пэтисэ кыввез Фёдор эмись...

—„И сувтас с'ек йэз...“ — чорыта, повтэг отсалисэ сылэ мукад вына гомосс'ез.

Но ета сыланкыв-пыр кылыс жагэна горэтчан кыв вез:

—Камандуйтэ...

—На руку!—кылис горэтэм одзас.

Гигинь-гогиньэн качыкнитчисэ штыккэз, усисэ да ножэтчисэ паныт знамялань, асыныс бытте лувкавитэмэн сералисэ.

—Ма-арш!

—Мунэны! — горэтчис пэвсина, суйыштитис киезсэ карманас да пасыкыта осыкэвтис бокэ.

Мамыс видзэтис кваркышавтэг. Солдатт'ез вэрзэтчисэ, ножэтчисэ, пась-

кэтчисэ улица пасьта да пондисэ осыкэвны одзлань. Одзаныс нылэн свиттылисэ шочыник сынанэн стальнэй пиннэз. Мамыс пасыкыта осыкалис да сувтис матэжык зонис дьнэ, адззылис, кыдз Андрейныс сидз-жэ осыкэвтис одзлань да аслас кузь мыгэрэн вевттис Пашасэ.

—Ордчэн мун, эрт!—горэтис сылэ Паша.

Андрей сылыс, киез сылэн вэлисэ бэрас, юрсэ л'эбтэма вылэ. Паша тойыштитис сийэ пельпоннас да бэра горэтис:

—Ордчэн! Мылы т'е сидз керан? Ась знамяныс одзын!

—Рознитчэ-э! — вэснитик гомосэн чирэстис офицер, ачыс макайтис чочком шапкаэн. Коккэзэе сия л'эбтис эддён вылына, эз и кэстыш пидзэсс'ез вэсьтэттис да топэтис кок пыдэссезнас му кузис. Мамыс синэ перво-жэ пырисэ свиттылэмэсь вэсэтэм сапогг'ез...

Топытжыка сувтисэ отир, кэдна сулалисэ гэрд знамя увтын. Матэжык и матэжык ния сибэтчисэ сера йэркэт. Бура-ни тыдалисэ солдатт'езлэн чужэммез—тыдалисэ ния улица пасьта, вэли ляпкэтэм вез полоскаэ. Тыдалисэ быдкөдэ рэма синнэз, а сы одзын лэга свиттылисэ вэснитик

штык йыввез. Ена штыккэз иньдэтчисэ отир морослань, но еше эз и павкэтчэ ны бердэ, а отир чукэр бердисэ поткэтисэ, торйэтисэ морт бэрсянь мортэс, жугдисэ етэ чукэрсэ.

Мамыс кылис бэрсяныс котэртэм. Повзэм гомоссыез рякисэе:

—Мунэ, челядь, мунэ!..

—Власов, пышшы!..

—Паша, бэр!..

—Паша, чапкы знамясэ!—гажтэма горэтчис Вэсовщикков.—Вай татчэ, ме дзеба!

Сия кватитис кинас знамя оропсэ, знамя качыкнитчис бэрлань.

—Ен вэрэт!—горэтис Паша...

Паша дьнэ чечэвтис учитик мыгэра офицерыс, кватитис кинас оропсэ да вижлокэн горэтис:

—Чапкы!

—Льедз китэ!—горэн висьталис Паша.

Знамяныс гэрден дрэжитис воздухын, шатэвтчас то шульгалань, то вэськытлань, сыбэрын бэра сувтас вэськыта—офицер чечэвтис бокэ да пуксис му вылэ. Мамыс бокись шупыта нильдыштитис Миков, одзас сия ножэтэм киез нямыртам кулакэн.

—Бо с'итэ ййэ!—чирэстиску юррез вылысь.

старик да топнитис кокнас му кузя.

Салдатт'ез уськэтчисэ одзлань. Этик ны коласисэ дэвкис прикладэн—знамяныс дрегнитис, лажмэтчис да эшис салдатт'ез коласын, ета сера чукэрын.

—Е-ек!—гажтэма кинкэ горэтис.

Сьэк мамыс уннэвтис кэин моз. Но паныт сылэ солдатт'ез коласисэ кылис Пашалэн шы:

—Мамук, адззисылтэдз! Роднэй менам, мамук, адззисылтэдз...

—Ловья! Касытыштитис!—кыкись вачыкыштитис сылэ-мас мамыслэ.

—Ненко менам, адззисылтэдз!

Сия сувтис кок чуннез вылас, эвтчис киезнас, да мырсис адззыны нийэ. Сылэ тыдалис соллат юррез вевдэрэт Андрейлэн чужэмыс—сия сералис да копрасис мамыслэ.

—Роднэйез менам... Андрешко... Паша...—горэтис сия.

—Адзисылтэдз, эртт'ез!—горэтисэ солдатт'ез коласисэ.

Нылэ паныт видзис кыв унаись, горэн орасыэм говк. Сия кылис кысынькэ эшыннэзисэ, вылысян, кер-

Военные действия в Китае

СЕВЕРНЫЙ КИТАЙ

На северном участке Тяньцзинь-Пукоуской железной дороги продолжают ожесточенные бои.

В провинции Шаньси китайские войска 21 марта переправились через Хуанхэ и взяли город Пипу и Маоцинду. Китайские войска ведут контрнаступление на широком фронте вдоль всего берега реки Хуанхэ, оттесняя японцев на северо-восток. Опасность японского вторжения в Шаньси миновала.

Началось наступление китайских войск в Суйюани. Кавалерийские части китайских войск под командованием Ма Чжан-шаня произвели далекий рейд из северной части Шаньси в южную часть Суйюани и захватили город Токэто—важный торговый центр южной Суйюани. Активизация действий китайских войск в Суйюани вызвала большое беспокойство у японцев.

Китайские войска в Шаньдуне ведут наступление в районе Ичжоу. Японская колонна в 10 тысяч солдат, достигшая сращения Тяньцзинь-Пукоуской железной дороги и Великого канала, была решительным ударом отброшена обратно на старые позиции, которые она занимала 6 дней назад.

Партизанское движение

в провинции Шаньдун приняло необычайно широкие размеры. Количество партизан в этой провинции теперь достигает 100 тысяч человек. Партизанские отряды на 90 процентов состоят из крестьян, бежавших из оккупированных японцами районов.

Большую активность в партизанском движении проявляют железнодорожники, разрушая пути сообщения в тылу японских гарнизонов. Большинство шахтеров Бошани и Цычуани, насчитывающих 30 тысяч человек, участвует в партизанском движении.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КИТАЙ

В северной части провинции Чжэцзян наступающие китайские части приближаются к Ханчжоу. Одновременно партизаны развернули действия в окрестностях самого города.

На южном участке Тяньцзинь-Пукоуской железной дороги китайские войска очистили от японских отрядов северный берег реки Хуайхэ и начали наступать на южном берегу реки. В районе Бэнпу китайские войска продолжают наступать на Бэнпу с севера.

19 марта китайские самолеты бомбардировали японские корабли на реке Янцзы выше Уху и отогнали их от Уху вниз по реке.

На фронтах в Испании

ВОСТОЧНЫЙ (АРАГОНСКИЙ) ФРОНТ

Войска мятежников, подерживаемые 47 танками и многочисленной авиацией, троекратно предпринимали попытку прорвать республиканские линии в направлении на Капельсерас (к югу от Альканьиза). Однако эти атаки были полностью отражены республиканскими войсками. После атаки в направлении Каланда — Торревеллиа мятежникам удалось несколько потеснить республиканские части. Однако, предприняв немедленно успешную контратаку, республиканские части отбросили

мятежников назад.

Республиканская авиация с успехом бомбардировала скопления войск мятежников.

К юго-востоку от Альканьиз республиканцы отразили атаку врага, полностью уничтожив роту итальянцев и захватив несколько пулеметов и другое военное снаряжение.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ФРОНТ

Рано утром 21 марта республиканские войска предприняли успешную вылазку против позиций мятежников, расположенных к северо-запад от Мадрида. Захваченные врасплох мятежники отступили.



Новые рисунки резниц по бересте (из газеты „Советская Мысль“).

Зоркэя понда охраняйтны советскэй границаез

Большевиетскэй партия да мян гениальнэй вождь ёрт Сталин руководство увтын мян страна бидмис неузнаваемэя, бидмис виль городд'ез виль заводд'ез. Сельскэй хозяйство социализм странаан—медкрупнэй да медмеханизированнэй хозяйство.

Миян социалистическэй сельскэй хозяйствон эн уджалэны колхозниккез да совхозис рабочэйез аслаис му вылын кулаккетэг да помешиккетэг. Ыббес вылын бороздитэны тракторез, комбайн'ез да мэдк сложнэй сельскохозяйственнэй машинаез. Колхозниккезлэн тэдчэмэн удж кокнямис.

Но народлэн в р а г г е з вредитис сельскэй хозяйствон, дзугисе севооборотт'ез, бур кэдыс сю сорлалисе умэлэн. Б ы д вын пунктисе чинтны урожайность, донтэмтны колхозниккезлисе удж л у н, этэн лэгэтны бидс массаез. Фашиетскэй бандитт'ез просчитайтчисе. М и я н славнэй НКВД органн 'е з нийэ разоблачитисе и врагез полудитисе заслугаез съэрти. Врагез уничтожитэмась!

Ёртт'ез колхозниккез, лэсьэтчэ буржыка тулысса кэдзан кад кежэ! Панталэ дстойнэйжыка Р С Ф С Р Верховнэй органн'ез бэрйэмме! Мунэ мян партия да великэй Сталин руководство увтын одзлань, виль победаезлань!

Ме босьта обязательство еше зоркэйжыка охраняйтны мянлисе священнэй советскэй границаез. Ог ме л'едз враглэ керны мян счастливей му выле след.

Кронштадт. Красноармеец Лобанов.

„Софронов двурушническэй маскаын“

Етпэм заголовок увтын вэли поместитэм статья ноябрь 14 лунэ 1937 годэ Гришинскэй колхозисе председатель йылис Матвей Конанович Софронов йылис.

Факттэез безобразэез йылис, кэднэ керэм Софронов Гришинскэй колхозын подтвердитчисе, кэда понла Софроновэс чапкисе колхознэй председателисе, а Кудымкарскэй ВКП(б) райком сетэм сылэ выговор.

Но факттэез, што Софронов Гришинскэй колхозын тыртис заданнэез народлэн врагезлисе, эддээн дружитисе ныкэт, што сиз врагезлэн приспешник ээ подтвердитчэ, являйтчэны необоснованнэйэсь, клеветническэйэсь. Р е д а к ц и я селькоррезлисе с ь е т ш э м клеветническэй обвиненнэез публикуйтэмэн Софронов выле керисе ошибка и етэ ошибка энэ мийэ исправляйтэм.

Колхоз куми месяц конкретнэй юралисьтэг

Декабрь 22 лунэ Визайскэй базанс начальник Кузнецов да лесотрестисе представитель Сальников распоряженнэ съэрти чулалис Ленинскэй сельсоветисе Подгорскэй колхозын собраннэ.

Эта собраннэ вылын колхозниккез, Мазунин Спиридон Максимовичэс председателисе и член правленнэисе чапкисе. Виль председателээн бэрйисе Пшенников Фрол Ефимовичэс, кэда уджалис Ленинскэй сельсоын председателлэ заместителэн. А печать колхозисе сетисе протокол оформиттэг правленнэисе членлэ Мазунин Аверьянлэ, кэда совсем неграмотнэй.

Чулалис куми месяц, а

вэркералан план тыртны эз вермэ, платежжез выле пеня кайэ, кэть и бэрйисе виль председател, но сиз делоз энэдз езна примит, Пшенниковэс эз ледэ сельпоисе.

Банкисе деннга текущэй счет вылис босьтэны исполнителнэй листоккес съэрти. Минеральнэй удобреннэез энэдз егэна этик додь кыскэ, сиз кылз сельхозснаб деннгатэг оз сет, а колхозын деннга копейка абу.

Райзолэ колэ отсавны Подгорскэй колхозниккезлэ исправитны етэ положеннэез да чоужыка ликвидируйтны колхозисе недостатоккес.

Перо

Абу культурно-массовэй удж

Самковскэй сельсоветисе Путоевскэй колхозын Карбатовскэй бригадын инькаез коласын абу сувтэтэм культурно-массовэй удж. А етасын инькаез бид кресення ветлэтэны деревня кузя брагаез да

вина ютэн. Например, март 13-эт лунэ Карбатова Василиса Яковлевна юэм кодзытэдэ да немисе пондэм вартлыны колхозницаэс А. Т. Носковаэс.

Носков да уна мэдиккез

Миянлэ гижэны

Ленинскэй сельсоветисе Галюковскэй колхозын организуйтисе кружок „РСФСР Верховнэй Советэ бэрйэмме“ йылис Положеннэ изучайтэм понда. Но эта кружокыс оз уджав. Партияисе член Попов Семён Семёнович умэля нуэтэ культурно-массовэй удж колхозниккез коласын.

Питеевскэй небыдса шэрэт школань велэтчисе коласын удж сувтэтэм умэля. А етасын умэля вовлэны школаэ. Школаэ умэля вовлэмсян умэль

и успеваемость велэтчисезлэн.

Буржыка токо уджалэны кык классэт VI „В“ да VI „А“ класс'езкэт. VI „А“ классисе велэтчэны отличнэя—Попов В., Попова А., Рыб'якова О. да Копина Дуся. VI „В“ классисе отличниккез—Гуляева Мария да Шилоносова Валя.

Етна велэтчисезсынь колэ босьны пример и мэдик велэтчисезлэ эта школань.

ЗВЕЗДА

Врид. ответствен. редактора Е. Мехоношин.

ОБЪЯВЛЕНИЕ

КОМИ-ПЕРМЯЦКИЙ ДОМ ОТДЫХА ставит в известность окружным союзам и местным комитетам, организациям и учреждениям, что 1-го и 2-го апреля с. г. в Кудымкаре в помещении Окрсобеса (летний сад рядом с Музеем) будут заключаться договоры с домом отдыха по приобретению путевок на летний сезон 1938 года.

Дирекция



Командиры республиканской армии.